

Saarart 11

Das ausführliche Programm und weitere Informationen finden Sie auf www.saarart11.de

EXPOSITIONS PERMANENTES / MUSÉES

Musée national de la Résistance

(place de la Résistance, tél. 54 84 72), Esch-sur-Alzette, ma. - di. 14h - 18h.

Musée national d'histoire naturelle

(25, rue Münster, tél. 46 22 33-1), Luxembourg, me. - di. 10h - 18h, ma nocturne jusqu'à 20h. En raison de la phase finale du réaménagement des expositions permanentes, le musée sera fermé au public jusqu'au 18 mai.

Musée national d'histoire et d'art

(Marché-aux-Poissons, tél. 47 93 30-1), Luxembourg, ma., me., ve. - di. 10h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h.

Lëtzebuerg City Museum

(14, rue du St-Esprit, tél. 47 96 45 00), Luxembourg, ma., me., ve. - di. 10h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h. Nouvelle exposition permanente « The Luxembourg Story : plus de 1.000 ans d'histoire urbaine ».

Musée d'art moderne Grand-Duc Jean

(parc Dräi Eechelen, tél. 45 37 85-1), Luxembourg, je. - lu. 10h - 18h, me. nocturne jusqu'à 23h (galeries 22h).

Musée Dräi Eechelen

(parc Dräi Eechelen, tél. 26 43 35), Luxembourg, ma., je. - di. 10h - 18h, me. nocturne jusqu'à 20h.

Villa Vauban - Musée d'art de la Ville de Luxembourg

(18, av. Emile Reuter, tél. 47 96 49 00), Luxembourg, lu., me., je., sa. + di. 10h - 18h, ve. nocturne jusqu'à 21h.

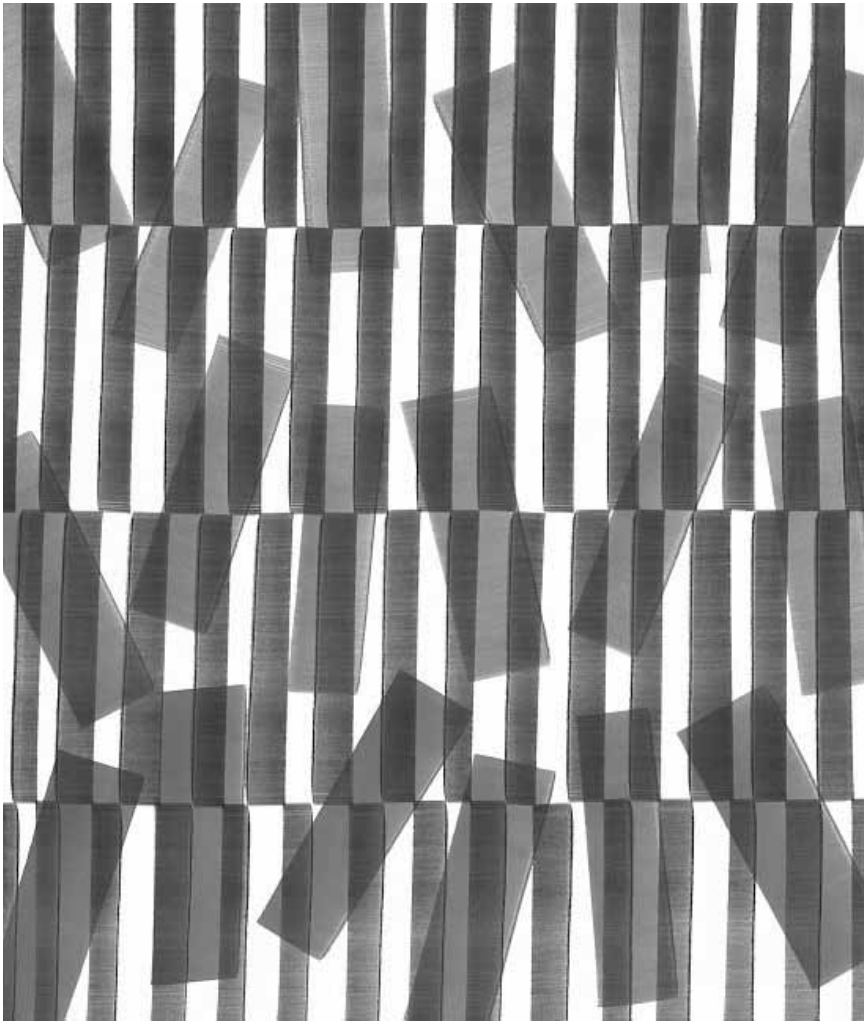
The Bitter Years

(château d'eau, 1b, rue du Centenaire, tél. 52 24 24-303), Dudelange, me., ve. - di. 12h - 18h, je. nocturne jusqu'à 22h.

The Family of Man

(montée du Château, tél. 92 96 57), Clervaux, me. - di. + jours fériés 12h - 18h.

EXPO



Da hat wohl jemand das Lehrbuch zu weit hinten aufgeschlagen ... Bis zum 2. Juli stellen in der Lehrwerkstatt Burbach im Saarland 36 Künstlerinnen und Künstler im Rahmen der „Saarart 11“ aus.

Arlon (B)

130 ans de théâtre belge, de Maeterlinck à Guy Denis
maison de la culture (1, parc des Expositions, tél. 0032 63 24 58 50), jusqu'au 14.5, ma. - di. 14h - 18h.

Dominique Collignon et Jean-Pierre Ruelle : Complicité paysagère
peintures et photographies, espace Beau Site (321, av. de Longwy, tél. 0032 63 22 71 36), jusqu'au 21.5, lu. - ve. 9h - 18h30, sa. 9h30 - 17h.

Dévernissages les 7 et 21.5 à 15h.

Bastogne (B)

Notre-Dame de Luxembourg
Musée en Piconrue (24, place St-Pierre, tél. 0032 61 21 56 14), jusqu'au 21.5, ma. - di. 10h - 18h.

Beckerich

Bernadette Snyers : Kaléidoscope
peintures, Millegalerie (Moulin, 103, Huewelerstrooss, tél. 621 25 29 79), jusqu'au 21.5, me. + je. 16h - 19h, ve. - di. 14h - 18h.

Burbach (D)

Saarart 11
kollektive Ausstellung von 36 KünstlerInnen, Burbach - Lehrwerkstatt (Matzenberg 171), bis zum 2.7., Di. - So. 10h - 18h.

Clervaux

Tamas Dezso : Notes for an Epilogue
photographies, Schlassgaart, jusqu'au 30.3.2018, en permanence.

Vincent Fournier : Space Project
photographies, Échappée belle (place du Marché), jusqu'au 29.9, en permanence.

Janne Lehtinen : Sacred Bird
photographies, Arcades II (montée de l'Église), jusqu'au 18.9, en permanence.

Corinne Mercadier : Une fois et pas plus
photographies, jardin du Bra'haus (9, montée du Château, tél. 26 90 34 96), jusqu'au 29.9, en permanence.

EXPOTIPP

EXPO

© ADAGP 2017, PARIS / TONY CRAGG, PHOTO : JACK HEMS



« Industrial Nature »,
2015.

SCULPTURE

L'étonnante diversité des formes

Florent Toniello

La rétrospective Tony Cragg au Mudam permet une plongée captivante dans l'univers d'un sculpteur à la productivité notable et à l'art polymorphe.

« Nous vivons à une époque où la croyance en la science et la rationalité est omnipotente et déterminante. Pourtant, notre vraie vie est en grande partie guidée par les émotions et les décisions émotionnelles. Montrer cela constitue une tâche importante pour chaque artiste, y compris pour moi dans mon travail. » En effet, s'il y a bien une caractéristique commune à la cinquantaine d'œuvres exposées par Tony Cragg au Mudam, c'est l'absence d'intellectualisation ostentatoire ou de message claironné. On sent qu'il en appelle d'abord aux sentiments du spectateur, à tel point que ses formes et ses matériaux paraissent bien sages à côté des extravagances de certains artistes contemporains.

Mais que l'on ne s'y trompe pas : si elle ne respire pas la subversion, l'œuvre de l'Anglais - désormais installé à Wuppertal - est tout sauf terne. À l'en croire, il recherche les formes qui manquent à l'inventaire de la diversité planétaire. En tout cas celles qui ne nous sont pas données à voir en général. Et à sa pratique

artistique se mêle un intérêt marqué pour la technologie, contracté avant même ses études d'art, lors d'une première expérience professionnelle dans l'industrie du caoutchouc. La série « Early Forms » présente ainsi des récipients de laboratoire auxquels ont été appliqués étirements, allongements, torsions, pliages ou élongations. Souvent en bronze, matériau de sculpture historique par excellence et par conséquent détourné aussi, le résultat prend à la fois un aspect classique et d'étrangeté travaillée : on y soupçonne le récipient d'origine, mais les mouvements appliqués et l'hypertrophie de l'embouchure brouillent les pistes pour former une sorte d'organisme vivant imaginaire.

L'autre grande série exposée, « Rational Beings », est basée sur le principe de l'amoncellement. Dans des matériaux divers (pierre, bois, acier ou plâtre notamment), Cragg empile les objets dans une installation, ou bien superpose les formes sur des sculptures à l'axe fixe ou mobile. « Points of View », un ensemble de colonnes étranges, telles des concrétions extraterrestres, en représente l'exemple le plus frappant. C'est en tournant autour de celles-ci, grâce à la mise en espace ample de l'exposition, qu'on met au jour ses émotions, observant au

détour d'un renforcement une forme connue qui aussitôt disparaît pour se fondre dans un ensemble singulier.

Évolution logique dans le travail d'un artiste technophile - mais pas, on l'a vu, technolâtre -, certaines sculptures plus complexes convoquent des procédés de conception numériques. « Industrial Nature » (notre illustration) en est un excellent exemple ; on peut l'aborder sous tous les points de vue pendant de longues minutes sans pour autant se lasser, le plaisir de la découverte et de l'inconnu tout comme celui du connu se profilant à chaque recoin. Dans les œuvres plus complexes, si les matériaux peuvent être multiples, la finition, toujours dans l'atelier, leur offre cependant ce visage commun que constitue la recherche de l'émotion humaine avant tout.

« Je suis stupéfait par la nature sublime et la complexité du monde matériel », confie Cragg. C'est cette fascination qui hante l'exposition de bout en bout, donnant à voir sa remarquable diversité créative au service de la genèse d'émotions.

Au Mudam, jusqu'au 3 septembre.

Anne Mühler et Nico Schmitz : Fieldworks

photographies, jardin du Bra'haus (9, montée du Château, tél. 26 90 34 96), jusqu'au 17.5, en permanence.

Christian Tagliavini : Voyages extraordinaires

photographies Arcades I (Grand-Rue), jusqu'au 29.9, en permanence.

Sascha Weidner : Narratives

photographies, Schlossgaart, jusqu'au 30.3.2018, en permanence.

Diekirch

We Have Seen ...

NEW photographies, lycée classique (32, avenue de la Gare), jusqu'au 12.5, lu. - ve. 8h - 17h.

Differdange

15. Jugendkonschtwoch

NEW KënschtlerInnen am Alter vun 12 bis 26 Joer stellen aus, 1535° Creativity Hub (115, rue Émile Mark), vom 7.5. bis den 13.5., all Dag 15h - 18h.

Vernissage dëse Samschden de 6.5. um 18h.

Nathalie Noé Adam

Aalt Stadhaus (38, avenue G.-D. Charlotte, tél. 5 87 71-19 00, www.stadhaus.lu), jusqu'au 20.5, lu. - sa. 10h - 18h.

Dudelange

Bruno Baltzer & Leonora Bisagno : Y'a pas photo

NEW photographies, centre d'art Nei Liicht (rue Dominique Lang, tél. 51 61 21-292), du 6.5 au 9.6, me. - di. 15h - 19h.

Vernissage ce samedi 6.5 à 11h30.

Esther Hovers : Structures of Power

NEW photographies, centre d'art Dominique Lang (Gare-Ville), du 6.5 au 9.6, me. - di. 15h - 19h.

Vernissage ce samedi 6.5 à 11h30.

Moving beyond borders

NEW cartographie et photographies, Centre de documentation sur les migrations humaines (3a, rue de la Déportation), du 11.5 au 16.7, je. - di. 15h - 18h.

Vernissage le 10.5 à 19h.

EXPO

Armand Quetsch :
Dystopian Circles /
Fragments ... All Along

Display01 au CNA
(1b, rue du Centenaire, tél. 52 24 24-1),
jusqu'au 14.5, ma. - di. 10h - 22h.

„Die Ausstellung überzeugt durch
eine präzise, abgewogene Setzung
der Werke und eine differenzierte
Auseinandersetzung, über das
Medium der Fotografie, mit
politischen Oberflächen und den
Bewegungsströmen auch den weniger
sichtbaren -, die das gegenwärtige
europäische Gebiet ausmachen.“
(Suzan Noesen)

Esch

Stefano Console

peintures et dessins, espace AppArt
(7, rue Dicks), jusqu'au 27.5,
me. - sa. 10h - 18h ou sur rendez-vous.
Nocturne ce samedi 6.5 jusqu'à 22h.

Je me souviens

passseurs de mémoire et témoins de
la deuxième génération,
Musée national de la Résistance
(place de la Résistance, tél. 54 84 72),
jusqu'au 25.6, ma. - di. 14h - 18h.

Visites pour groupes sur rendez-vous
tous les jours à partir de 8h.

Anne Lindner :
Every Living Creature Dies
Alone - a Reconnection

NEW peintures et installation,
galerie Schlassgoart
(bd Grande-Duchesse Charlotte,
tél. 26 17 52 74), du 6.5 au 5.6,
ma. - di. 15h - 19h.

Vernissage ce samedi 6.5 à 17h.

Si, si il y en a des photos : Leonora Bisagno et Bruno Baltzer sont de retour à la galerie
Nei Licht à Dudelange avec leur expo « Y'a pas photos » - du 6 mai au 9 juin.



Bertrand et Yann Ney :
Dialogue V

peinture et photographie,
Centre François Baclesse
(rue Émile Mayrisch, tél. 26 55 66-1),
jusqu'au 31.1.2018, pendant les heures
d'ouverture du centre.

Tendre

photographies d'étudiants de l'Institut
de photographie créative de la faculté
des arts et des sciences de l'université
de Silésie à Opava, Université du
Luxembourg (2, av. de l'Université)
jusqu'au 16.7, en permanence.

Uecht

exposition collective de 93 artistes,
coin bd. Prince Henri et rue Victor
Hugo, du 6 au 21.5, ve. - di. 14h - 22h.

Vernissage ce vendredi 5.5 à 18h.

Ettelbruck

Carine et Elisabeth Krecké
et Ann Sophie Lindström :
Displacement

NEW photographies, vidéos et
textes, Centre des arts pluriels
(1, place Marie-Adélaïde,
tél. 26 81 21-304), du 11.5 au 2.6,
lu. - sa. 14h - 20h.

Vernissage le 10.5 à 19h.

Koerich

Noël Dolla :
S.O.S. Supports or Surfaces

peintures et sculptures,
galerie Ceysson & Bénétière
(13-15, rue d'Arlon, tél. 26 20 20 95),
jusqu'au 27.5, me. - sa. 12h - 18h et sur
rendez-vous.



Ils sont complices, même dans la nature: Dominique Collignon et Jean-Pierre Ruelle
«Complicité paysagère» à l'Espace Beau Site d'Arlon, jusqu'au 21 mai.

Luxembourg

Joe Allen : Horizon

espace 2 de la galerie Clairefontaine
(21, rue du Saint-Esprit, tél. 47 23 24),
jusqu'au 22.5, ma. - ve. 10h30 - 18h30,
sa. 10h - 17h.

« Cette nouvelle série de tableaux
de Joe Allen vaut aussi quand on la
met en perspective avec l'intégralité
de son œuvre. On devine que le
peintre va maintenant à l'essentiel, a
allégé le style, oublié les complexes
constructions géométriques et la
ligne de fuite pour travailler la
lumière comme rarement chez lui. »
(Christophe Chohin)

Darren Almond : Empire

Musée d'art moderne Grand-Duc Jean
(Park Dräi Eechelen, tél. 45 37 85-1),
jusqu'au 14.5, je. - lu. 10h - 18h,
me. nocturne jusqu'à 22h (galeries)
ou 23h (café). Jours fériés 10h - 18h.

Visites guidées les me. 19h (GB),
sa. 11h (L), 15h (D), 16h (F), di. 11h (GB),
15h (D), 16h (F).

Jaana Antola et Sus Hierzig

NEW Casa Fabiana
(3, rue de Bonnevoie, tél. 26 19 61 82),
jusqu'au 5.7, lu. - ve. 10h - 17h,
sa. 10h - 16h.

Vernissage ce vendredi 5.5 à 18h.

Anouk Antony: Nuesen

NEW photographies, place Guillaume II,
jusqu'au 15.6, en permanence.

Vernissage ce vendredi 5.5 à 17h.

Borderlines :
Looking for the Clouds

contemporary photography in times of
conflict, Cercle Cité (place d'Armes),
jusqu'au 25.6, lu. - sa. 11h - 18h + di.
14h - 18h.

Tony Cragg

Musée d'art moderne Grand-Duc Jean
(Park Dräi Eechelen, tél. 45 37 85-1),
jusqu'au 3.9, je. - lu. 10h - 18h,
me. nocturne jusqu'à 22h (galeries)
ou 23h (café). Jours fériés 10h - 18h.

Visites guidées les me. 19h (GB),
sa. 11h (L), 15h (D), 16h (F), di. 11h (GB),
15h (D), 16h (F).
Voir article ci-contre.

Augusto da Silva : Cielo

photographies, Centro cultural
português no Luxemburgo
(4, place Joseph Thorn),
jusqu'au 22.6, lu. - ve. 9h - 13h +
14h30 - 17h30.

EXPO



Quand les restos deviennent des galeries... « Art Bites » photos de Mikka Heinonen au Lagura jusqu'au 13 mai.

Cédric Delsaux : Dark Celebration

photographies, Wild Project Gallery (22, rue Louvigny, wildprojectgallery@gmail.com), jusqu'au 13.5, me. - ve. 14h30 - 18h30, sa. 10h - 12h30 + 14h - 17h.

Duccio Doretti, Stefano Parrini, Bärbel Reinhard et Rocco Rorandelli : Shifts

photographies, Centre culturel de rencontre Abbaye de Neumünster (28, rue Münster, tél. 26 20 52-1), jusqu'au 11.5, tous les jours 11h - 18h.

Eigenheim

œuvres de Serge Ecker, Guillaume Greff, Olaf Holzapfel, Chantal Maquet, Andrea Pichl, Tim Trantenroth et l'Atelier Van Lieshout, Krome Gallery (21a, av. Gaston Diderich, tél. 46 23 43), jusqu'au 20.5, je. - sa. 12h - 18h.

EMOP Arendt Award 2017 Venue

photographies de Samuel Gratacap, Jure Kastelic, Daniel Mayrit, Tsagaris Panos et Aida Silvestri, Arendt & Medernach (14, rue Erasme), jusqu'au 16.9, sa. + di. 9h - 18h.

Europa und die Reformation

Kulturzentrum Abtei Neumünster (28, rue Münster, Tél. 26 20 52-1), bis zum 7.5., täglich 11h - 18h.

Christian Gattinoni : 2e génération - la mémoire contre tous les fascismes

photographies, Centre culturel de rencontre Abbaye de Neumünster (28, rue Münster, tél. 26 20 52-1), jusqu'au 25.6, tous les jours 11h - 18h.

Samuel Gratacap : Empire

photographies, BlackBox au Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain (Park Dräi Eechelen, tél. 45 37 85-1), jusqu'au 14.5, je. - lu. 10h - 18h, me. nocturne jusqu'à 22h (galeries) ou 23h (café). Jours fériés 10h - 18h.

Visites guidées les me. 19h (GB), sa. 11h (L), 15h (D), 16h (F), di. 11h (GB), 15h (D), 16h (F).

« Ses clichés témoignent d'un quotidien que les médias oublient souvent. (...) Une manière d'entrer dans le camp pour les visiteurs de l'exposition qui s'arrêteront devant les clichés de baraquements si fragiles, devant ces hommes en costumes de cérémonie, leur seule richesse, ou encore devant ces corps sans visage qui dorment peut-être aujourd'hui en Europe. » (Christophe Chohin)

Mikka Heinonen : Art Bites

photographies, Lagura Restaurant (18, avenue de la Faïencerie, tél. 26 27 67), jusqu'au 13.5, ma. 12h - 14h, me. - sa. 12h - 14h + 19h - 22h.

Sven Johne : Greece Series

photographies, Villa Vauban (18, av. Émile Reuter, tél. 47 96 49 00), jusqu'au 10.9, me., je., sa. - lu. 10h - 18h, ve. nocturne jusqu'à 21h.

Visites guidées les ve. 18h et di. 15h.

L'héritage de Jérôme Bosch

Villa Vauban (18, av. Émile Reuter, tél. 47 96 49 00), jusqu'au 28.5, me., je., sa. - lu. 10h - 18h, ve. nocturne jusqu'à 21h.

Visites guidées les ve. 18h et di. 15h.

« Une exposition particulièrement intéressante (...), mais qui souffre de la rigidité des installations de la Villa Vauban. » (ft)

Looking for the Clouds

contemporary photography in times of conflict, Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain (41, rue Notre-Dame, tél. 22 50 45), jusqu'au 11.6, lu., me. + ve. 11h - 19h, sa., di. et jours fériés 11h - 18h, je. nocturne jusqu'à 23h.

Visites guidées les di. 15h (L/F/D/GB). Thématische Führung „Pressebilder“ mit Pasha Rafiy und Sandra Schwender am 11.5. um 19h. Visites guidées parents-bébés le 25.5 à 11h.

Looking for the Clouds

contemporary video in times of conflict, BlackBox au Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain (41, rue Notre-Dame, tél. 22 50 45), jusqu'au 29.5, lu., me., ve. - di. 11h - 19h, je. nocturne jusqu'à 23h.

Visites guidées les di. 15h (L/F/D/GB). Visite guidée parents-bébés le 25.5 à 11h.

« L'excellent travail des curateurs de l'exposition, Paul Di Felice et Pierre Stiwer, trouve tout son sens dans cette sélection de trois films. (Christophe Chohin)

Loïc Lucas

galerie Toxic (2, rue de l'Eau, tél. 26 20 21 43), jusqu'au 12.5, me. + ve. 14h - 18h et sur rendez-vous.

Cristina Lucas : Trading Transcendence

Musée d'art moderne Grand-Duc Jean (Park Dräi Eechelen, tél. 45 37 85-1), jusqu'au 14.5, je. - lu. 10h - 18h, me. nocturne jusqu'à 22h (galeries) ou 23h (café). Jours fériés 10h - 18h.

Visites guidées les me. 19h (GB), sa. 11h (L), 15h (D), 16h (F), di. 11h (GB), 15h (D), 16h (F).

« L'exposition (...) est une excellente façon de se remémorer les ravages du système capitaliste sur notre inconscient collectif. » (ft)

Luxembourg, ville ouverte 1867

NEW Musée Dräi Eechelen (5, parc Dräi Eechelen, tél. 26 43 35 ou bien info@m3e.public.lu), du 12.5 au 31.12, ma., je. - di. 10h - 18h, me. nocturne jusqu'à 20h. Fermé les 23.6, 15.8, 1.11 et 25.12.

Visites guidées en F/D/L : me 18h + di. 15h.

Groupes uniquement sur demande tél. 47 93 30-214 ou bien service.educatif@mnha.etat.lu

Vernissage le 11.5 à 17h.

Mustafa Maluka : Chiasmus

peintures, galerie Zidoun-Bossuyt (6, rue Saint-Ulric, tél. 26 29 64 49), jusqu'au 20.5, ma. - sa. 11h - 19h.

Tung-Wen Margue : How Deep Is the Ocean?

Gemälde, Espace 2 der Galerie Clairefontaine (21, rue du Saint-Esprit, Tél. 47 23 24), bis zum 27.5., Di. - Fr. 10h - 18h30, Sa. 10h - 17h.

Seydina Issa Mbaye

NEW peintures, galerie Painture (3, rue de Reims, tél. 48 38 86), jusqu'à la fin de l'année, lu. - ve. 7h30 - 18h30, di. 8h - 14h et sur rendez-vous.

Vernissage ce dimanche 7.5 à 18h.

Jean-Luc Moerman

NEW peintures, Nosbaum Reding (2 + 4, rue Wiltheim, tél. 26 19 05 55), jusqu'au 10.6, ma. - sa. 11h - 18h.

Sergio Moscona : Entre les lignes

peintures, galerie Schortgen (24, rue Beaumont, tél. 26 20 15 10), jusqu'au 20.5, ma. - sa. 10h - 18h.

EXPO

Pont Adolphe 1903

Musée Dräi Eechelen (5, parc Dräi Eechelen, tél. 26 43 35 ou bien info@m3e.public.lu), jusqu'au 3.9, ma., je. - di. 10h - 18h, me. nocturne jusqu'à 20h. Fermé les 1.5, 23.6 et 15.8.

Visites guidées en F/D/L : me. 18h + di. 15h.
Groupes uniquement sur demande tél. 47 93 30-214 ou bien service.educatif@mnha.etat.lu.

« En somme (...) une exposition plutôt réussie et équilibrée qui n'intéressera pas que les touristes - les locaux aussi peuvent (re)découvrir les trésors que recèle ce monument devenu partie intégrante de leur quotidien. » (Ic)

Portraits sous surveillance

photographies, Musée national d'histoire et d'art (Marché-aux-Poissons, tél. 47 93 30-1), jusqu'au 17.9, ma., me., ve. - di. 10h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h. Fermé les 1.5, 23.6 et 15.8.

« Une fragilité des choses qui est le trait d'union de cette exposition dont on ressort étourdi, pour mieux s'interroger sur les suites du 11-Septembre, seize ans après le basculement du monde. » (Christophe Chohin)

Portugal: Drawing the World

prêts en provenance des collections publiques du Musée national d'art ancien de Lisbonne ainsi que d'autres institutions culturelles du Portugal. Musée national d'histoire et d'art (Marché-aux-Poissons, tél. 47 93 30-1), jusqu'au 15.10, ma., me., ve. - di. 10h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h. Fermé les 1.5, 23.6 et 15.8.

Présentation d'associations œuvrant dans le domaine des besoins spécifiques

Grand Théâtre (Rond-Point Robert Schuman), jusqu'au 22.5, lu. - ve. 10h - 18h30.

Raoul Ries : 36 vues du mont Fuji

photographies, galerie Clairefontaine espace 1 (7, place Clairefontaine, tél. 47 23 24), jusqu'au 27.5, ma. - ve. 10h - 18h30, sa. 10h - 17h.

Rita Sajeve et Marie-Paule Schroeder

sculptures et peintures, galerie Simoncini (6, rue Notre-Dame, tél. 47 55 15), jusqu'au 13.5, ma. - ve. 12h - 18h, sa. 10h - 12h + 14h - 17h et sur rendez-vous.

Sensibility as Media

NEW Korschthaus beim Engel (1, rue de la Loge, tél. 22 28 40),

du 6 au 28.5, ma. - sa. 10h30 - 12h + 13h - 18h30, di. 15h - 18h.

Vernissage ce samedi 6.5 à 17h.

Stick : Touche du bois

NEW Nosbaum Reding (2 + 4, rue Wiltheim, tél. 26 19 05 55), jusqu'au 10.6, ma. - sa. 11h - 18h.

Têtes chercheuses

portraits de chercheurs en histoire, Archives nationales (plateau du Saint-Esprit, tél. 47 86 66-1), jusqu'au 31.5, lu. - ve. 8h30 - 17h30, sa. 8h30 - 11h30.

Time Space Continuum

photographies d'Edward Steichen en dialogue avec la peinture, Villa Vauban (18, av. Émile Reuter, tél. 47 96 49 00), jusqu'au 15.4.2018, me., je., sa. - lu. 10h - 18h, ve. nocturne jusqu'à 21h.

Visites guidées les ve. 18h et di. 15h.

Daniel Wagener : Images éoliennes

Cecil's Box (4e vitrine du Cercle Cité, côté rue du Curé), jusqu'au 11.6, en permanence.

Wohin sollten wir nach der Befreiung?

Zwischenstationen: Displaced Persons nach 1945, Kulturzentrum Abtei

Neumünster (28, rue Münster, Tel. 26 20 52-1), bis zum 25.6., täglich 11h - 18h.

Manderen (F)

Les héros dessinés

art de la bande dessinée, château de Malbrouck (tél. 0033 3 87 35 03 87), jusqu'au 29.10, ma. - ve. 10h - 17h, sa. + di. 10h - 18h.

Mersch

Monique Mathieu : Een Abléck

Fotoen, Brasserie beim alen Tuurm (5-6, rue Jean Majerus, Tel. 32 68 55), bis de 24.6., Dë. - Sa. 11h30 - 14h + 18h - 21h30.

VisàVis

e Korschtextperiment tëschent Kënschtler aus dem Atelier Coopérations Art vu Wolz an aneren, Mierscher Kulturhaus (53, rue G.-D. Charlotte, Tel. 26 32 43-1), bis den 22.7., Dë. - Do. 14h - 16h an op Rendez-Vous. An de Schoulvakanken ass d'Ausstellung zou.

Merzig (D)

Saarart 11

NEW kollektive Ausstellung von sechs KünstlerInnen, Museum Schloss Fellenberg (Torstraße 45a, Tel. 0049 68 61 79 30 30), bis zum 2.7., Di. - So. und Feiertage 14h - 18h und nach Vereinbarung.

Eröffnung an diesem Freitag, dem 5.5. um 19h.

Metz (F)

Des vies et des visages - portraits d'artistes du Musée d'Orsay

œuvres de Gauguin, Courbet, Degas, Pissarro et Cézanne, Musée de la Cour d'Or (2, rue du Haut-Poirier, tél. 0033 3 87 20 13 20), jusqu'au 3.7, lu., me. - ve. 9h - 17h, sa. + di. 10h - 17h. Fermé les jours fériés.

Jardin infini - de Giverny à l'Amazonie

Centre Pompidou (1, parvis des Droits de l'Homme, tél. 0033 3 87 15 39 39), jusqu'au 28.8, lu., me. + je. 10h - 18h, ve. - di. 10h - 19h.

Visites guidées tous les sa., di. + jours fériés à 14h et 16h.

Musicircus

œuvres phares du Centre Pompidou, Centre Pompidou, grande nef (1, parvis des Droits de l'Homme,

Einer der fast in Vergessenheit geraten wäre: Fritz Winter, Wegbereiter der Abstraktion in Deutschland wird im Espace H2O in Oberkorn ausgestellt - „Das graphische Werk“, noch bis zum 4. Juni.



EXPO

tél. 0033 3 87 15 39 39), *jusqu'au 17.7, lu., me. + je. 10h - 18h, ve. - di. 10h - 19h.*

Visites guidées tous les sa., di. + jours fériés à 14h et 16h.
Visite en famille ce dimanche 7.5 à 15h.

Reza : Une terre, une famille
photographies, galerie d'exposition de l'Arsenal (avenue Ney, tél. 0033 3 87 39 92 00), *jusqu'au 21.5, ma. - sa. 13h - 18h, di. 14h - 18h.*
Fermé les jours fériés.

Neunkirchen (D)

Saarart 11
kollektive Ausstellung von 14 KünstlerInnen, Städtische Galerie (Marienstraße 2, Tel. 0049 6821 2 90 06-21), *bis zum 2.7., Mi. - Fr. 10h - 18h, Sa. 10h - 17h, So. und Feiertage 14h - 18h.*

Oberkorn

**Fritz Winter:
Das graphische Werk**
NEW espace H2O (rue Rattem), *bis zum 4.6., täglich 14h - 19h.*

Saarbrücken (D)

**Grand Tour :
Reisen zu antiken Stätten**
Museum für Vor- und Frühgeschichte (Schlossplatz 16, Tel. 0049 681 9 54 05-0), *bis zum 30.7., Di., Do. - So. 10h - 18h, Mi. 10h - 20h*

Saarart 11
Skulpturen und Installationen von Claudia Briekse, Sigrún Olafsdóttir und Véronique Verdet, Saarländmuseum, Schlosskirche (Bismarckstr. 11-19, Tel. 0049 681 99 64-0), *bis zum 2.7., Di., Do. - So. 10h - 18h, Mi. 10h - 22h.*

Saarart 11
Installationen von Lydia Kaminski und Philipp Neumann, Stadtgalerie (St. Johanner Markt 24, Tel. 0049 681 9 05 18 42), *bis zum 27.8., täglich.*

Saarart 11
kollektive Ausstellung von acht KünstlerInnen, Saarländisches Künstlerhaus (Karlstraße 1, Tel. 0049 681 37 24 85), *bis zum 18.6., Di. - So. 10h - 18h.*



Nicht nur in der Kulturfabrik gibt es „Urban Art“ - auch die Völklinger Hütte zeigt städtische Kunst, bis zum 5. November.

Saarart 11
Video- und Medieninstallationen von Anna Kautenburger und Illustrationen von Joni Majer, Kulturzentrum am Eurobahnhof (Lützelbachstr. 1), *bis zum 25.6., Di., Mi. + Fr. 10h - 15h, Do. + So. 15h - 19h.*

Saarlouis (D)

Saarart 11
kollektive Ausstellung von zehn KünstlerInnen, Museum Haus Ludwig (Kaiser-Wilhelm-Str. 2, Tel. 0049 6831 12 85 40), *bis zum 2.7., Di. - Fr. 10h - 13h + 14h - 17h, Sa., So., und Feiertage 14h - 17h.*

Saarart 11
kollektive Ausstellung von fünf KünstlerInnen, Institut für aktuelle Kunst im Saarland, Forschungszentrum für Künstlernachlässe (Choisyring 10), *bis zum 2.7., Di. - Fr. 10h - 13h + 14h - 17h, Sa., So., und Feiertage 14h - 17h.*

St. Wendel (D)

Saarart 11
NEW kollektive Ausstellung von zehn KünstlerInnen, Mia-Münster-Haus (Wilhelmstr. 11), *vom 6.5. bis zum 25.6., Di., Mi. + Fr. 10h - 16h30, Do. 10h - 18h, Sa. 14h - 16h30, So. und Feiertage 14h - 18h.*

Eröffnung an diesem Samstag, dem 6.5. um 18h.

Strassen

**Edouard Janssens :
Windows to the soul /
Stratosphère**
photographies, Smets Concept Store (262, rte d'Arlon), *jusqu'au 17.5, lu. 11h - 18h30, je. - sa. 10h - 18h30.*

Vianden

**Salon international de la
caricature et du cartoon**
NEW château (tél. 83 41 08), *du 7 au 29.5, tous les jours 10h - 18h.*

Vernissage ce samedi 6.5 à 18h.

Vielsalm (B)

**Le corbeau et le renard et
autres fables de La Fontaine**
bibliothèque publique (9, rue de l'hôtel de ville, tél. 0032 80 21 70 45) *jusqu'au 8.5, lu. + ve. 13h - 18h, sa. 9h - 13h.*

Völklingen (D)

Inka : Gold. Macht. Gott.
NEW Völklinger Hütte (Tel. 0049 6898 9 10 01 00), *vom 6.5. bis zum 26.11., täglich 10h - 19h.*

Saarart 11
Malereien, Zeichnungen und Videoinstallationen von Leslie Huppert, Völklinger Hütte (Tel. 0049 6898 9 10 01 00), *bis zum 5.11., täglich 10h - 19h.*

Urban Art!
Völklinger Hütte (Tel. 0049 6898 9 10 01 00), *bis zum 5.11., täglich 10h - 19h.*

Wadgassen (D)

Luther für Kinder
eine Mitmachausstellung für Kinder und Familien, Deutsches Zeitungsmuseum (Am Abteihof 1, Tel. 0049 6834 94 23-01-20), *bis zum 1.10., Di. - So. 10h - 16h.*

**Saarländischer Rundfunk
Off Air: 60 Jahre - 60 Plakate**
NEW Deutsches Zeitungsmuseum (Am Abteihof 1, Tel. 0049 6834 94 23-01-20), *vom 13.5. bis zum 30.6., Di. - So. 10h - 16h.*

Eröffnung am 12.5. um 18h.